

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bolgarija) 27. julija 2017 – „Walltopia“ AD/Direktor na Teritorialna direktsia na Natsionalnata agentsia za prihodite – Veliko Tarnovo**

(Zadeva C-451/17)

(2017/C 330/11)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitveno sodišče**

Administrativen sad Veliko Tarnovo

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: „Walltopia“ AD

Tožena stranka: Direktor na Teritorialna direktsia na Natsionalnata agentsia za prihodite – Veliko Tarnovo

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 14(1) Uredbe (ES) št. 987/2009<sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti v povezavi s členom 12(1) Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti razlagati tako, da za tam navedeno osebo, ki opravlja dejavnost zaposlene osebe, ne velja zakonodaja države članice, v kateri ima njen delodajalec sedež, če ta oseba v skladu z nacionalno zakonodajo, navedeno v členu 1 (l) Osnovne uredbe, takoj pred začetkom njene zaposlitve ni zavarovana oseba v tej državi članici?
2. Ali je – če je odgovor na prvo vprašanje nikalen – dopustno, da nacionalno sodišče pri razlagi vsebine in pomena izraza „velja“ iz člena 14(1) Uredbe št. 987/2009 in člena 12(1) Uredbe št. 883/2004 upošteva državljanstvo države članice, ki ga ima oseba, če za osebo, ki opravlja dejavnost zaposlene osebe, nacionalna zakonodaja že tako velja zgolj na podlagi njenega državljanstva?
3. Ali lahko – če je tudi odgovor na drugo vprašanje nikalen – nacionalno sodišče pri uporabi izraza, navedenega v drugem vprašanju, upošteva običajno in stalno prebivališče osebe, ki opravlja dejavnost zaposlene osebe, v smislu člena 1 (j) Uredbe št. 883/2004?
4. Katere razlagalne elemente razlage – če je tudi odgovor na tretje vprašanje nikalen – mora upoštevati nacionalno sodišče pri ugotavljanju vsebine izraza „velja zakonodaja“ iz določb člena 12(1) Osnovne uredbe in člena 14(1) Uredbe [št. 987/2009], da bi te določbe uporabilo v skladu z njihovim praviim pomenom?

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti (Besedilo velja za EGP in Švico) (UL 2009, L 284, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemčija) 2. avgusta 2017 – Falck Rettungsdienste GmbH, Falck A/S/Stadt Solingen**

(Zadeva C-465/17)

(2017/C 330/12)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Oberlandesgericht Düsseldorf